

1. Ορθή σύνταξη: «...νὰ ἐλο-<sup>3</sup>/γαριάσθη μὲ τὸν Γιώργην Κιόρτζον καὶ εἰς μέρος νὰ ἐπλερώθη...». Ο Γιώργης Κιόρτζος ταυτίζεται με τον Γιώργη Παπα Νίκου των σχετικών εγγραφών. Το «Κιόρτζος» είναι, προφανώς, προσωνύμιο (βλ. Γλωσσάρι).
2. Βλ. ΕΚΣ, σσ. 168-169 σημ. 51.

### 30

1737/VI/20

χ. Ιωάννη Αδάμη

979/φ 10ν

σχ. 29

**Πρακτικό. Καταχώριση αγωγής. Απαγόρευση εξόδου από την πόλη (ὄπρισμα). «Επίτροπος» προεστού. Προσβολή Κομπανίας.**

<sup>14</sup>/ 1737. ἐν μηνὶ Ἰουνίῳ 20.

<sup>15</sup>/ ἢ Ἐπρω||τεσταλόγησεν ὁ Ἄρχων μπασιά Γέωργης Μανόλη, ὁ καὶ ἐπίτροπος τῆς Τιμιω(τά)της <sup>16</sup>/ Κομπανίας, διὰ τὸν Γιώργη Κιόρτζο, ὁποῦ ἀνέμινεν νὰ δίδῃ τῆς Κομπανίας <sup>17</sup>/ F 50. διὰ τὸ πόρτζιον τοῦ Κῶστα Ρούσσου, καὶ αὐτός τὸν ὄπρισεν μὲ τὴν βούλλαν <sup>18</sup>/ νὰ μὴν πηγένη ἕως νὰ τὰ δώσῃ, καὶ αὐτός ἐπάτησε τὴν βούλλαν, καὶ ἐπά-<sup>19</sup>/γησεν, καὶ εἰς αὐτό ἔχει κρίσιν, νὰ ἀντικρένηται ὁ Κιόρτζος: διὰ τί δὲν ὑποτά-<sup>20</sup>/χθηκεν εἰς τὴν βούλλαν ὁποῦ τοῦ ἔστειλεν μὲ τὸν Καπιτάνο;

<sup>21-22</sup>/ στάμος κοστά, ιωάννης στεφαν(ου):-, Κωνσταντίν(ος) Μανόλη, Ἰωάννης Ἀδάμη mr.

**στ. 15-17** Κατάδεση αγωγής από τον αναπληρωτή («ἐπίτροπο») του προεστού ως εκπροσώπου της Κ κατά μέλους αυτής, το οποίο είχε αναλάβει να καταβάλει εισφορά<sup>1</sup> για λογαριασμό άλλου μέλους της Κ, προφανώς για την ολοσχερή εξόφληση οφειλής του προς αυτό το τελευταίο (αν. εγγρ. 29 στ. 3: «εἰς μέρος νὰ ἐπλερώθη»).

**στ. 17-18** Απαγόρευση εξόδου<sup>2</sup> του εναγομένου από το αρχικά υπόχρεο μέλος, μέχρις ότου καταβάλει την εισφορά. Η παραβίαση της απαγορεύσεως συνιστούσε πειδαρχικό αδίκημα<sup>3</sup>.

**στ. 18-20** Κλήση του εναγομένου σε απολογία για την παραβίαση της απαγορεύσεως, προκειμένου να ασκηθεί «ποινική δίωξη» εναντίον του, εφόσον διαπιστωθεί υπαιτιότητα<sup>4</sup> του παραβάτη. Στην περίπτωση αυτή, η προσβολή θα αφορά στην υπόσταση της Κομπανίας<sup>5</sup>.

1. Για την υποχρεωτική εισφορά των μελών της Κομπανίας (πόρτζιον), βλ. ΕΚΣ, σσ. 106-107, 118, 140· σχετικά με την υποχρέωση καταβολής της εισφοράς δια πληρεξουσίου ή συντρόφου, όταν απουσιάζει το υπόχρεο μέλος, βλ. Θ. 14(1651) § 5 (ό.π., σ. 279).



2. Απαγόρευση δηλαδή εξόδου προς άσκηση εμπορίας, βλ. ό.π., σσ. 133, 222. Πρβλ. εγγρ. 13, 25.
3. Ό.π., σσ. 222, 229.
4. Ό.π., σ. 219 (iii).
5. Ό.π., σ. 221 (β').

### 31

1737/VII/7

979/φ 11r

χ. Ιωάννη Αδάμη

#### Απόφαση οριστική. Παραγγελία αγοράς εμπορευμάτων. Υποχρέωση εξοφλήσεως του τιμήματος. Εντολή.

// 1737. Ιουλίου 7. Νίκος μικρός με τον κύρ Γεώργη Π(απ)α Νίκου.  
<sup>2</sup>/ || Έφαλλνέρωσεν ό κύρ Νίκος Νικολάου ενώπιον ήμων, τὸ πῶς τοῦ ἐζήτησεν ποτέ <sup>3</sup>/ ό κύρ Γεώργης Π(απ)α Νίκου, μερικὸ πρᾶμμα νὰ τοῦ ψουνίση, καὶ τέλος πάντων <sup>4</sup>/ ἐσύντυχεν τοῦ πῶς θέλει στείλῃ τὸν φατούρον του τὸν Μπόρσος εἰς τὸ Σέμπεσι <sup>5</sup>/ καὶ νὰ ψουνίση ἐκεῖ ὅτι τοῦ χρειάζεται, μαρτυρῶντας το καὶ ἐκ στόματος του αὐτὸς <sup>6</sup>/ ό Γιόργης, τὸ πῶς ἐπαράγγειλε νὰ τοῦ ψουνίση καὶ περισσότερα, παρὰ ὅσα <sup>7</sup>/ τοῦ ἐψούνησεν. εἰς αὐτό ἔγινεν Κρίσις, ὅτι νὰ ἔχῃ νὰ τὰ πλερώνῃ ό κύρ <sup>8</sup>/ Γεώργης τὰ ὅσα ἐψούνησεν ό φατούρος του [:του ἐνάγοντος] με τὴν παραγγελὴν του, ὥστε με τὸ νὰ <sup>9</sup>/ ἦτον ἡ σούμα ὁποῦ τοῦ ἐψούνησεν F 50. '70 καὶ τοῦ ἐπλέρωσεν ἀπ' αὐτά <sup>10</sup>/ F 31. '87. νὰ ἔχῃ νὰ πλερώνῃ καὶ τὰ κουσούρια F 18. '83. δίχως καμίαν <sup>11</sup>/ πρόφασιν, καὶ ἐγράφη διὰ ἔνδειξιν τῶν μελλόντων·  
<sup>12-13</sup>/ Georgius Manólitropús, στάμος κωστά, Κωνστ(αν)τίν(ος) Μανόλι, Ιωάνν(ης) Αδάμη mr.

στ. 2-6 Παραγγελία του εναγομένου αγοραστή για την αγορά εμπορεύματος από τον ενάγοντα. Η παραγγελία εκτελέστηκε από τον υπάλληλο (φατούρο)<sup>1</sup> του ενάγοντα, πράγμα που ομολογείται και από τον ίδιο τον εναγόμενο.

στ. 6-7 Ο εναγόμενος παραδέχεται ότι ο παραγγελιοδόχος ενήργησε στα πλαίσια της εντολής<sup>2</sup> που του δόθηκε.

στ. 7-10 Το Κριτήριο διατάσσει την πλήρη εξόφληση του τιμήματος των εμπορευμάτων που παρήγγειλε ο εναγόμενος<sup>3</sup>, επιβεβαιώνοντας ότι δεν υπάρχει σφάλμα περί την εκτέλεση της δοθείσας εντολής.

1. Βλ. ΕΚΣ, σσ. 194 (ιδ'), 201 (κ').

2. Ό.π., σ. 201 (κ').

3. Ό.π., σ. 192, σχετικά με την προδεσμία εκπληρώσεως χρηματικών παροχών.